

SPECIAL CARES:

Avoid direct contact of the product or of Etching Gel with the skin or mucous.
In case of contact, rinse thoroughly with water. DO NOT INGEST.
Protect eyes during polymerization procedure according to manufacturer instructions.
After using keep the syringes tightly closed to avoid exposure to the light.
Do not store it near other products containing Eugenol. Eugenol interferes in the polymerization.
Dispose the product in accordance with local regulations, ensuring its complete distortion, preventing its reuse and environment damages.
In case of accidental exposure to the oral mucosa, a slight local irritation may occurs. Remove and rinse with water.

CONTRAINDICATION:

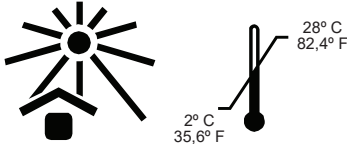
BIOSEAL LIGHT CURED should not be used in patients is known to have sensibility to any of the ingredients listed.
BIOSEAL LIGHT CURED is not recommended in pits and fissures with good congregation, in teeth with caries even initial and in teeth free of caries over 4 years.

WARNINGS:

Do not use material after expiry date.

The manufacturer is not liable for damages caused by improper use or use not provided at these instructions.
“KEEP MATERIAL OUT OF THE REACH OF CHILDREN”.

FOR USE IN DENTISTRY ONLY



Conservar ao abrigo da luz solar
em temperaturas entre 2 a 28 °C.

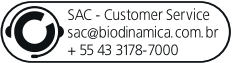


Biodinâmica Quím. e Farm. Ltda.

CNPJ: 84.833.888/0001-33 - Ind. Brasileira
R. Ronat Walter Sodré, 4350 - SETOR 3
86206-006 Ibioporá - Paraná - Brasil
Fone +55 43 3178-7000 | Fax +55 43 3178-7099

www.biodinamica.com.br

Resp. Téc.: Edilson Irineu Sanches Calvo
CRO/PR 9713



BDP - Biodinamica Dental Products LDA.
Zona Ind. Ladeira da Calça,
Código Postal 3260-305
Figueiró dos Vinhos - Portugal

BIOSEAL FOTOPOLIMERIZÁVEL

Selante para Fóssulas e Fissuras

biodinâmica®

APRESENTAÇÃO:

2x2,5g seringas **BIOSEAL FOTOPOLIMERIZÁVEL**
1x3g seringa Ataque Gel (condicionador ácido orto-fosfórico 37%)
bicos aplicadores
ou
1x2,5g seringa **BIOSEAL FOTOPOLIMERIZÁVEL**
bicos aplicadores
ou
1x5mL frasco **BIOSEAL FOTOPOLIMERIZÁVEL**
1x5mL frasco Ataque Gel (condicionador ácido orto-fosfórico 37%)
ANVISA nº 10298550057

COMPOSIÇÃO:

Bisfenol A Glicidilmetacrilato, Grupos Dimetacrilatos, Catalisador, estabilizantes, conservante, Dióxido de Silício, Fluoreto de Sódio e Pigmentos.

INDICAÇÃO:

BIOSEAL FOTOPOLIMERIZÁVEL é indicado para selamento de fóssulas e fissuras atuando na prevenção de cáries nas áreas suscetíveis. É indicado como complemento no controle e prevenção da cárie dental, atuando como agente mecânico e como agente químico através da liberação do flúor.

INFORMAÇÃO TÉCNICA:

BIOSEAL FOTOPOLIMERIZÁVEL é um produto para ser aplicado nas superfícies oclusais dos dentes.

O produto polimerizado forma uma película contínua e resistente, utilizada para vedar fissuras, fóssulas e sulcos, protegendo-os das cáries. O Produto é fotopolimerizável; cor matizada, ótima fluidez e contém nanocarga.

BIOSEAL FOTOPOLIMERIZÁVEL possui ainda uma ação complementar de profilaxia, devido à presença de fluoretos em sua formulação. A utilização de selantes tem sido amplamente recomendada devido ao seu sucesso em reduzir significativamente as cáries oclusais. Concentração de flúor presente no produto:

Fluoreto de Sódio 2,42% = 1,09% íons flúor

INSTRUÇÕES DE USO:

A eficiência do selamento depende da correta penetração do selante no esmalte condicionado.

1. Limpar bem a superfície oclusal, incluindo as fóssulas e fissuras, com pedra pomes e água;
2. Isolar os dentes a serem selados utilizando rolos de algodão ou dique de borracha e seque-os bem;
3. Aplicar condicionador ácido, (p.ex. Ataque Gel) durante 30 segundos sobre o esmalte;
4. Irrigar com água por 30 segundos, para remover os precipitados produzidos no condicionamento;
5. Secar bem, pois qualquer película de umidade sobre esta superfície limpa, impedirá a penetração do selante na área condicionada;
6. Se ocorrer a contaminação com a saliva é preferível secar a superfície, condicionar novamente por 10 segundos, irrigar e secar;
7. A área adequadamente condicionada deve apresentar uma aparência fosca e esbranquiçada e com microporosidade; isto não ocorrendo, repita a operação;
8. Aplicar o produto ao longo de toda a extensão das fóssulas e fissuras, tomando o cuidado para evitar o aprisionamento de ar;
9. Expor todas as faces da área selada à luz polimerizável por 20 segundos;
10. Verificar a oclusão, desgastando onde necessário;
11. Testar a adesividade com auxílio de uma sonda exploradora.

CONTROLE E REAPLICAÇÕES:

O selante aplicado deverá ser examinado a cada 6 meses. Se estiver totalmente ausente, deverá ser realizada a reaplicação, seguindo as instruções de uso. Se parte do selante estiver presente, utilizar instrumentos afiados para testar a sua aderência.

A superfície do selante firmemente aderido pode ser condicionada e receber nova camada de selante.

CUIDADOS ESPECIAIS:

- Evitar o contato direto do condicionador ácido (p.ex. Ataque Gel), com a pele, mucosa oral e dentina.

- Em caso de contato do condicionador ácido (p.ex. Ataque Gel) nestas regiões, lavar imediatamente com água.
 - NÃO INGERIR.
 - Durante a utilização do aparelho de fotopolimerização seguir as orientações do fabricante relativas a proteção dos olhos.
 - Após o uso deve ser observado o perfeito selamento das seringas para evitar que o material seja exposto à luminosidade.
 - Não armazenar na proximidade de produtos que contenham eugenol, pois este interfere na polimerização.
 - Realizar o descarte do produto de acordo com a legislação local, assegurando sua completa descaracterização a fim de impedir sua reutilização e danos ambientais.
 - Em caso de accidental exposição à mucosa oral, uma leve irritação local pode ocorrer. Remover e enxaguar com água.
- CONTRAINDICAÇÃO:**
BIOSEAL FOTOPOLIMERIZÁVEL é contraindicado para pessoas com relatada sensibilidade a algum dos componentes do produto. **BIOSEAL FOTOPOLIMERIZÁVEL** não é recomendado em fósulas e sulcos com boa coalescência, em dentes com cárie mesial inicial e nos dentes presentes na boca há mais de 4 anos livres de cáries, o que indica resistência à mesma.

ADVERTÊNCIAS:

Não utilizar produtos além do período indicado de validade.
O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uso incorreto ou não previsto nas instruções de uso.
“MANTER O PRODUTO LONGE DO ALCANCE DAS CRIANÇAS”
USO EXCLUSIVO DO CIRURGIÃO DENTISTA

BIOSEAL FOTOCURABLE

Sellador de Fosas y Fisuras



PRESENTACIÓN:

- 2x2,5g jeringas **BIOSEAL FOTOCURABLE**
- 1x3g jeringa Ataque Gel (condicionador Ácido Ortofosfórico 37%)
puntas aplicadoras
- o
- 1x2,5g jeringa **BIOSEAL FOTOCURABLE**
- puntas aplicadoras
- o
- 1x5mL frasco **BIOSEAL FOTOCURABLE**
- 1x5mL frasco Ataque gel (condicionador Ácido Ortofosforico 37%)

ANVISA nº 10298550057

COMPOSICIÓN:

Bisfenol A Glicidilmetacrilato, Grupos Dimetacrilato, Catalizador, estabilizadores, conservante, Dióxido de Silício, Fluoruro de Sodio y Pigmentos.

INDICACIÓN:

BIOSEAL FOTOCURABLE es indicado para cerrar fosas y fisuras actuando en la prevención de las caries en las áreas susceptibles.

Indicado como complemento en el control y prevención de la carie dental, actuando como agente mecánico y como agente químico mediante la liberación de flúor.

INFORMACIONES TÉCNICAS:

BIOSEAL FOTOCURABLE es un producto para aplicar en las superficies oclusales de los dientes. El producto polimerizado forma una película continua y resistente, que se utiliza para sellar grietas, hoyos y ranuras, protegiéndolas de las caries. El producto es fotopolimerizable; color tintado, gran fluidez y

contiene carga nano.
BIOSEAL FOTOCURABLE también tiene una acción profiláctica complementaria, debido a la presencia de fluoruros en su formulación. El uso de selladores ha sido ampliamente recomendado debido a su éxito en reducir significativamente la caries oclusal.
Concentración de flúor presente en el producto:
Fluoruro de sodio 2,42% = 1,09% iones de fluoruro
INSTRUCCIONES DE USO:
La eficiencia del sellado depende de la correcta penetración del sellante en el esmalte acondicionado.
1. Limpiar la superficie oclusal, incluyendo las fosas y fisuras, con piedra pómez y agua;
2. Aislar los dientes que van a ser sellados usando pelotas de algodón o aislamiento completo (rubber dam) y secar;
3. Aplicar el acondicionador ácido (p.ej. Ataque Gel) durante 30 segundos;
4. Lavar con mucha agua durante 30 segundos para remover los residuos causados por el acondicionamiento;
5. Secar bien, pues cualquier humedad sobre esta superficie limpia impedirá la penetración de la resina en el área acondicionada;
6. En caso de contaminación por la saliva es preferible secar la superficie, acondicionar nuevamente por durante 10 segundos, lavar y secar;
7. El área seca debe presentar una apariencia pálida y blanquecina y con microporosidad; caso no presente estas características, repetir la operación;ct
8. Aplicar el producto a lo largo de toda la longitud de las fosas y fisuras, teniendo cuidado de evitar el atrapamiento de aire;
9. Fotocurar el área completa con sellante durante 20 segundos;
10. Verificar la adhesión, haciendo desbaste donde necesario;
11. Testear la adhesividad con una exploradora.

CONTROL Y REPLICACIONES:
Examinar el sellante aplicado a cada 6 meses. Si notar ausencia completa del sellante, repetir el procedimiento conforme instrucciones de uso. Si parte del sellante estuviere presente, testear la adherencia con una exploradora. La superficie del sellante que estuviere firme puede ser acondicionada y recibir otra camada del producto.
CUIDADOS ESPECIALES:
Evitar el contacto directo del acondicionador ácido (p.ej. Ataque Gel) con la piel, mucosa oral o la dentina. En caso de contacto del acondicionador ácido en estas regiones, lavar inmediatamente con agua.
NO INGERIR.
Durante el uso del equipo para fotocurar, seguir las instrucciones del fabricante a respecto de la protección de los ojos.
Después del uso observar el perfecto cierre de las jeringas para evitar exposición a la luz. No almacenar próximo a productos con Eugenol porque el Eugenol interfiere en la polimerización. Realizar el descarte del producto de acuerdo con la legislación local, asegurandose eliminar completamente sus características con fines de impedir cualquier posibilidad de reutilización y daños ambientales.

En caso de exposición accidental en la mucosa bucal, puede producirse una ligera irritación local. Retirar y enjuagar con agua.
CONTRAINDICACIÓN:
BIOSEAL FOTOCURABLE es contraindicado para personas con reportada sensibilidad a algún de los componentes del producto.
BIOSEAL FOTOCURABLE no es recomendado para fosas y surcos con buena formación (no son profundos y no almacenan residuos), en dientes mismo con carie inicial y para los dientes con más de 4 años libres de caries, lo que representa resistencia a la misma.

ADVERTENCIAS:
No usar productos después del período indicado de validead.
El fabricante no se hace responsable por daños causados por el uso incorrecto o no previsto en las instrucciones de uso.
“MANTENER EL PRODUCTO DISTANTE DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS”.

USO EXCLUSIVO DEL CIRUJANO DENTISTA

BIOSEAL LIGHT CURED

Pit and Fissure Sealant



CONTENTS:

- 2x2,5g syringes **BIOSEAL LIGHT CURED**
- 1x3g syringe Ataque Gel (37% Orthophosphoric Acid).
application tips or
- 1x2,5g syringe **BIOSEAL LIGHT CURED**
- application tips or
- 1x5mL flask **BIOSEAL LIGHT CURED**
- 1x5mL flask Ataque Gel (37% Orthophosphoric Acid).
ANVISA nº 10298550057.

COMPOSITION:

Bisphenol A Glycidylmethacrylate, Dimethacrylate Groups, Catalyst, stabilizers, preservative, Silicon Dioxide, Sodium Fluoride and Pigments.

INDICATION:

BIOSEAL LIGHT CURED is indicated to seal pits and fissures, acting as a complement in caries prevention. It is indicated as a complement in caries prevention, acting as a mechanical agent and as a chemical agent through the release of fluoride.

TECHNICAL INFORMATION:

BIOSEAL LIGHT CURED was developed to be applied on the occlusal surface of the teeth. After polymerization **BIOSEAL LIGHT CURED** forms a resistant and continuous film, used to seal pit and fissures preventing them against caries. Light cured and light colouring product with great fluidity, containing nanofiller.

Using of sealants has been highly recommended considering its performance in reducing caries. Sodium Fluoride 2,42% = 1,09% fluoride ions.

USE INSTRUCTIONS:

The efficiency of sealing depends on the correct penetration of the sealant in the conditioned enamel.

1. Clean occlusal surfaces including pits and fissures, with pumice powder and water;
2. Isolate the teeth to be sealed using cotton rolls or rubber dam and dry them well;
3. Etching with 37% Orthophosphoric Acid (a.e. Ataque Gel), during 30 seconds on the enamel;
4. Rinse with water during 30 seconds to remove the etching precipitates;
5. Dry thoroughly. The presence of humidity in the cleaned surface will impede the penetration of the resin in the conditioned area;
6. If the surface comes in contact with saliva, the etching and drying procedures must be repeated; (etch again for 10 seconds and dry);
7. The appropriately conditioned area should present a chalky white appearance; this not happening, repeat the procedure;
8. Apply the product along the entire length of the pits and fissures, taking care to avoid air trapping;
9. Expose all faces of the sealed area to be light cured during 20 seconds.
10. Check occlusion and grind off any excess material, if necessary;
11. Check adhesion with an explorer.

CONTROL AND REAPPLICATION:

The applied sealant must be examined every 6 months. If it is totally absent, the reapplication must be done, following the use instructions. If parts of the sealant is present, use sharpened instruments to test its adherence. The sealant surface firmly adhered can receive a new sealant layer.